

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 11 lipca 2013 r. —
Gosselin Group NV przeciwko Komisji Europejskiej,
Stichting Administratiekantoor Portielje

(Sprawa C-429/11 P) ⁽¹⁾

(Odwołanie — Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Artykuł 81 WE i art. 53 porozumienia EOG — Rynek usług w zakresie przeprowadzek międzynarodowych w Belgii — Pośrednie i bezpośrednie ustalanie cen, podział rynku oraz manipulowanie postępowaniami przetargowymi — Kwalifikacja — Ograniczenie konkurencji ze względu na cel — Obowiązek uzasadnienia — Wytyczne dotyczące wpływu na handel między państwami członkowskimi — Znaczenie prawne — Obowiązek określenia rynku właściwego — Zakres — Wytyczne w sprawie metody ustalania grzywien (2006) — Część wartości sprzedaży — Waga naruszenia — Okoliczności łagodzące — Obowiązek uzasadnienia — Rozporządzenie (WE) nr 1/2003 — Artykuł 25 — Przedawnienie — Naruszenie powtarzające się)

(2013/C 252/11)

Język postępowania: niderlandzki

Strony

Wnoszący odwołanie: Gosselin Group NV (przedstawiciele: F. Wijckmans, H. Burez, i S. De Keer, advocaten)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: A. Bouquet, F. Ronkes Agerbeek, pełnomocnicy), Stichting Administratiekantoor Portielje

Przedmiot

Odwołanie od wyroku Sądu (ósma izba) z dnia 16 czerwca 2011 r. w sprawie T-208/08 Gosselin Group przeciwko Komisji i T-209/08 Stichting Administratiekantoor Portielje, którym Sąd w sprawie T-208/08 stwierdził nieważność decyzji Komisji C(2008) 926 wersja ostateczna z dnia 11 marca 2008 r. w sprawie postępowania na podstawie art. 81 (WE) i art. 53 porozumienia EOG (sprawa COMP/38.543 — Usługi w zakresie przeprowadzek międzynarodowych) w zakresie, w jakim stwierdza ona, że Gosselin Group NV uczestniczyła w naruszeniu art. 81 ust. 1 WE w okresie od dnia 30 października 1993 r. do dnia 14 listopada 1996 r. a w sprawie T-209/08 stwierdził nieważność decyzji Komisji C(2008) 926, zmienionej decyzją Komisji C(2009) 5810 w zakresie, w jakim dotyczy ona Stichting Administratiekantoor Portielje

Sentencja

- 1) Odwołanie zostaje oddalone.
- 2) Gosselin Group NV zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 331 z 12.11.2011.

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 11 lipca 2013 r. —
Ziegler SA przeciwko Komisji Europejskiej

(Sprawa C-439/11 P) ⁽¹⁾

(Odwołanie — Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Artykuł 81 WE i art. 53 EOG — Rynek usług w zakresie przeprowadzek międzynarodowych w Belgii — Wytyczne w sprawie pojęcia wpływu na handel między państwami członkowskimi — Znaczenie prawne — Obowiązek określenia rynku właściwego — Zakres — Prawo do rzetelnego procesu — Zasada dobrej administracji — Obiektywna bezstronność Komisji — Wytyczne w sprawie metody ustalania grzywien (2006) — Część wartości sprzedaży — Obowiązek uzasadnienia — Obniżenie kwoty grzywiny z uwagi na niewypłacalność lub szczególne okoliczności sprawy — Równość traktowania)

(2013/C 252/12)

Język postępowania: francuski

Strony

Wnoszący odwołanie: Ziegler SA (przedstawiciele: J. F. Bellis, M. Favart i A. Bailleux, avocats)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: A. Bouquet i N. von Lingen, pełnomocnicy)

Przedmiot

Odwołanie od wyroku Sądu (ósma izba) wydanego w dniu 16 czerwca 2011 r. w sprawie T-199/08 Ziegler przeciwko Komisji, w którym Sąd oddalił skargę o stwierdzenie nieważności decyzji Komisji C(2008) 926 wersja ostateczna z dnia 11 marca 2008 r. w sprawie postępowania na podstawie art. 81 (WE) i art. 53 porozumienia EOG (Sprawa COMP/38.543 — Usługi w zakresie przeprowadzek międzynarodowych) — Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Naruszenie prawa — Odczuwalny wpływ na handel między państwami członkowskimi — Grzywna — Naruszenie prawa do rzetelnego procesu sądowego oraz zasady równości i niedyskryminacji

Sentencja

- 1) Odwołanie zostaje oddalone.
- 2) Ziegler SA zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 347 z 26.11.2011.